

## 德國政府採購商機內容摘要表（決標案件 3）

商機標題	採購 X 光攝影機
採購機關名稱	St. Georg gGmbH 醫療中心
國家別	德國
類別	醫療設備
採購產品說明	採購 3 台行動式 X 光攝影機及顯影設備。
標案號碼	153013-2010
資金來源	未提供
合約形式	公開招標
截標日期	未提供
開標日期	25.5.2010
標案金額	未提供
連結網站	<a href="http://ted.europa.eu">http://ted.europa.eu</a> (檔案原文如附件)
聯絡人資料	名稱：Ausschreibungsstelle 地址：Delitzscher Straße 141, 04129 Leipzig, Germany 電話：+49 3419093250 傳真：+49 3419093251 Email 或網站： <a href="mailto:ausschreibungsstelle@sanktgeorg.de">ausschreibungsstelle@sanktgeorg.de</a>
得標廠商資料	名稱：SHIMADZU Europa GmbH, <b>Medical Systems Division</b> 地址：Albert-Hahn-Straße 6 – 10, 47269 Duisburg, Germany 電話：+49 203-76870 傳真：+49 203-766625 Email 或網站： <a href="http://www.shimadzu.eu/contact/">http://www.shimadzu.eu/contact/</a>

附件：標案原文

**Lieferauftrag****ABSCHNITT I: ÖFFENTLICHER AUFTRAGGEBER****I.1) NAME, ADRESSEN UND KONTAKTSTELLE(N)**

Klinikum St. Georg gGmbH

Ausschreibungsstelle Haus 46 / Logistikzentrum, Aufgang A / 1. Etage Delitzscher  
Straße 141

z. H. Ausschreibungsstelle

04129 Leipzig

DEUTSCHLAND

Tel. +49 3419093250

E-Mail: [ausschreibungsstelle@sanktgeorg.de](mailto:ausschreibungsstelle@sanktgeorg.de)

Fax +49 3419093251

**Internet-Adresse(n)**

Hauptadresse des Auftraggebers [www.sanktgeorg.de](http://www.sanktgeorg.de)

**I.2) ART DES ÖFFENTLICHEN AUFTRAGGEBERS UND  
HAUPTTÄTIGKEIT(EN)**

Sonstiges kommunale Gesellschaft

Gesundheit

Der öffentliche Auftraggeber beschafft im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber

Nein

**ABSCHNITT II: AUFTRAGSGEGENSTAND****II.1) BESCHREIBUNG****II.1.1) Bezeichnung des Auftrags durch den Auftraggeber**

073 09 mobile Röntgenaufnahmegeräte mit Festkörperdetektor

**II.1.2) Art des Auftrags und Ort der Ausführung, der Lieferung bzw. der  
Dienstleistung**

Lieferauftrag

Kauf

Hauptlieferort Klinikum St. Georg gGmbH, Delitzscher Straße 141, 04129 Leipzig.

NUTS-Code DED31

**II.1.3) Gegenstand der Bekanntmachung****II.1.4) Kurze Beschreibung des Auftrags oder Beschaffungsvorhabens**

Lieferung und Inbetriebnahme von 3 Stück mobilen Röntgenaufnahmegeräten mit Festkörperdetektor.

**II.1.5) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)**

**33111000**

**II.1.6) Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen (GPA)**

Ja

**II.2) ENDGÜLTIGER GESAMTWERT DES AUFTRAGS****II.2.1) Endgültiger Gesamtwert des Auftrags****ABSCHNITT IV: VERFAHREN****IV.1) VERFAHRENSART****IV.1.1) Verfahrensart**

Offenes Verfahren

**IV.2) ZUSCHLAGSKRITERIEN****IV.2.1) Zuschlagskriterien**

Wirtschaftlich günstigstes Angebot

1. Funktionalität. Gewichtung 55

2. Preis. Gewichtung 35
3. Folgekosten. Gewichtung 10

**IV.2.2) Es wurde eine elektronische Auktion durchgeführt**

Nein

**IV.3) VERWALTUNGSMINFORMATIONEN****IV.3.1) Aktenzeichen beim öffentlichen Auftraggeber**

073 09 / mobile Röntgenaufnahmegeräte

**IV.3.2) Frühere Bekanntmachungen desselben Auftrags****Auftragsbekanntmachung**

Bekanntmachungsnummer im ABl: [2009/S 157-229059](#) vom 18.8.2009

**ABSCHNITT V: AUFTRAGSVERGABE**

BEZEICHNUNG Lieferung und Inbetriebnahme von 3 Stück  
Röntgenaufnahmegeräten mit Festkörperdetektor.

**V.1) Tag der Auftragsvergabe**

25.1.2010

**V.2) ZAHL DER EINGEGANGENEN ANGEBOTE:**

5

**V.3) Name und Anschrift des Wirtschaftsteilnehmers, an den der Auftrag  
vergeben wurde**

SHIMADZU Europa GmbH, Medical Systems Division

Albert-Hahn-Straße 6 - 10

47269 Duisburg

DEUTSCHLAND

**V.4) ANGABEN ZUM AUFTRAGSWERT****V.5) ES KÖNNEN UNTERAUFTRÄGE/SUBAUFTRÄGE VERGEBEN  
WERDEN**

Nein

**ABSCHNITT VI: ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN****VI.1) AUFTRAG IN VERBINDUNG MIT EINEM VORHABEN UND/ODER  
PROGRAMM, DAS AUS GEMEINSCHAFTSMITTELN FINANZIERT WIRD****VI.2) SONSTIGE INFORMATIONEN****VI.3) RECHTSBEHELFSVERFAHREN/NACHPRÜFUNGSVERFAHREN****VI.3.1) Zuständige Stelle für Nachprüfungsverfahren**

1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Braustraße 2

04107 Leipzig

DEUTSCHLAND

E-Mail: [poststelle@ldl.sachsen.de](mailto:poststelle@ldl.sachsen.de)

Tel. +49 341977-0

Fax +49 341977-1199

**VI.3.2) Einlegung von Rechtsbehelfen**

**VI.3.3) Stelle, bei der Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen  
erhältlich sind**

**VI.4) TAG DER ABSENDUNG DIESER BEKANNTMACHUNG:**

25.5.2010